

C 2013/3 号文件—《2014—17 年中期计划》及 《2014—15 年工作计划和预算》

情况说明之七—2013 年 6 月

提高粮农组织工作中性别职能的整合度与重要性

摘要：本情况说明介绍了总干事应成员国要求而做出的组织安排，以确保整合粮农组织与性别事务相关的职能，并在《2014—17 年中期计划》及《2014—15 年工作计划和预算》中对该项职能给予应有的重视。尤其要指出的是，在《2014—15 年工作计划和预算》中，伙伴关系、宣传和能力发展办公室将更名为伙伴关系、性别、宣传和能力发展办公室。

I. 性别职能纳入《2014—15 年工作计划和预算》

1. 《2014—17 年中期计划》及《2014—15 年工作计划和预算》把性别相关职能整合进来，在本组织各项工作中都把对性别问题的考虑纳入主流，并将其作为五项新战略目标的一大跨领域主题。¹《中期计划》/《工作计划和预算》的第六项目标中，将采用关键业绩指标来确保和衡量跨领域性别工作的战略、方针和服务质量。²
2. 通过这一做法，《2014—17 年中期计划》及《2014—15 年工作计划和预算》中为本组织列出的新结果框架将更为透明且有力地保障在本组织所有活动中纳入性别问题。这一做法也符合大会于 2009 年做出的决定，即“性别问题将全面纳入《战略框架》和《中期计划》，不再制定单独的性别与发展行动计划”。³
3. 《战略目标行动计划》正在制定过程中，其实施过程将充分关注性别这一跨领域主题，以确保性别平等的观点和做法得以全面纳入本组织计划工作中。此外，在每个战略目标核心小组中都任命了性别问题专家。这一切将确保《2014—15 年工作计划和预算》的制定、实施、监测和报告等各阶段都符合性别平等的要求。

II. 在本组织结构中提升性别职能的重要性

4. 应成员国在讨论《中期计划》/《工作计划和预算》时提出的要求，总干事现已采取措施调整组织安排，以确保粮农组织与性别相关的职能不仅被纳入本组织的实质性工作和方针，还可获得最高层面的关注。

¹ 文件 C 2013/3 《2014—17 年中期计划》及《2014—15 年工作计划和预算》，第 18—19 段以及 423—430 段。

² 文件 C 2013/3 《2014—17 年中期计划》及《2014—15 年工作计划和预算》，第 410.3 段。

³ 第 10/2009 号决议，正文第 1(b)(ii)段。



5. 2013 年 4 月理事会第一四届会议“强调（中期计划）/《工作计划和预算》中）性别相关活动的重要性”。⁴理事会还支持 2013 年 3 月计财委联席会议关于在组织结构中“给予性别问题充分关注”的要求。⁵成员国在讨论《中期计划》/《工作计划和预算》时，尤其是在 2013 年 5 月 22 日召开的“主席之友”小组首次会议上，均对这一点内容予以强调。

6. 总干事据此决定落实安排，在粮农组织的组织结构中提高对性别问题的重视程度。经社部性别、平等及农村就业司更名为社会保护司后，将保留现有与性别研究和政策相关的所有技术工作。该司也将根据审查后的《战略框架》负责协调有关性别问题的跨领域主题，并向战略目标核心小组提供技术支持。

7. 除了社会保护司下与性别研究和政策相关的现有技术工作外，涉及性别间问题宣传、伙伴关系和能力建设的专业知识也将在伙伴关系、宣传和能力发展办公室负责下进行整合与强化。⁶

8. 性别工作与伙伴关系、宣传和能力建设职能间天然存在的协同效应和互补关系将促进上述办公室开展工作。性别问题将在本组织结构中首次被置于最高层面，直接向总干事汇报，从而进一步提升这项工作的受重视程度。

9. 因此，伙伴关系、宣传和能力建设办公室将负责下列与性别相关的职能：

- a) 以性别平等的观点为出发点，与来自联合国和多边系统、私营部门、民间社会、妇女组织等各方面的外部伙伴进行接触；
- b) 倡议成员国政府在粮食及农业政策中纳入关注性别问题和促进社会平等的做法；
- c) 支持成员国与粮农组织总部及权力下放办事处的职工发展并提高贯彻性别平等观点的能力，以提高计划和政策的有效性；
- d) 支持在经审查的《战略框架》下落实涉及性别问题的跨领域主题。

10. 为此，在《2014—15 年工作计划和预算》中，伙伴关系、宣传和能力建设办公室将更名为伙伴关系、性别、宣传和能力建设办公室。

⁴ 文件 CL 146/报告，第 9e)段。

⁵ 文件 CL 146/5，第 4d)段。

⁶ 文件 C 2013/3，第 228—229 段。